

Wann wagt gewinnt ein Los der Landes-Lotterie

Aus den Gemeinden

Vaduz: Neuer Vorstand der Liechtensteinischen Akademischen Gesellschaft. Anlässlich der Jahresversammlung der Liechtensteinischen Akademischen Gesellschaft am 27. Dezember 1968 wurde der Vorstand neu bestellt.

Wohin diese Woche

- Samstag, 4. Januar 1969. Gemeindesaal Triesen (20.15): Skiball des Ski-Club Triesen. Sonntag, 5. Januar 1968. Gemeindesaal Gamprin (20.15): — Konzert des Musikvereins «Konkordia» Gamprin.

... und heute ins Kino

Kino Vaduz: «Im Banne des Unheimlichen», ab Montag: «Kohlhiesels Töchter» — Kino Apollo Schaan: «Geheimauftrag Schweiz», ab Montag: «Einmal bevor ich sterbe» — Kino Rex Eschen: «Bonnie und Clyde» — Schlosskino Balzers: «Sissi II, die junge Kaiserin» — Kino Sargans: «Die vollkommene Ehe» — Cinema Leuzinger Buchs: «Zur Sache Schätzchen»

mischen Gesellschaft mit einem kleinen Ehrentrunk gefeiert wurden.

Vandalenakt in Malbun

In der Zeit vom Samstag, den 28. Dezember bis Donnerstag, den 2. Januar wurde durch bisher unbekannte Täterschaft in das Ferienhaus der Familie Prasch in Malbun aufgebrochen. Im Innern des Hauses hausten die Täter vandalisch, so wurden z. B. die Leitungen der Oelfeuerungen abgerissen, so dass mehrere tausend Liter Oel vorerst im Gebäude selber, und dann nach aussen abflossen, was zum Teil eine Verseuchung des Gebäudes und eine Gewässerverschmutzung zur Folge hatte.

Die Polizei ruft die Bevölkerung zur Mithilfe nach der Täterschaft auf. Personen, die Wahrnehmungen zu dieser gemeinen Tat gemacht haben, werden gebeten, diese der Polizei zur Kenntnis zu bringen.

Schaan: Vortrag über Pflanzenschutz

Der Liechtensteiner Bauernverband veranstaltet am Dreikönigstag im Saal des Gasthof Rössle in Schaan einen Vortragsnachmittag über das aktuelle Thema «Neue Wirkstoffe und Produkte im Pflanzenschutz» mit anschliessendem Film «Es geht weiter im Gemüsebau».

Triesenberg: Theater der Jungmannschaft

(Einges.) Mit der Wahl des Luststückes «Tante Jutta aus Kalkutta» hat die kath. Jungmannschaft Triesenberg einen guten Griff getan. Hier vorerst andeutungsweise der Inhalt des Stückes: Tante Jutta aus Kalkutta, die der Familie ihres angeblich in Deutschland verheirateten Neffen, Dr. Hans Heinemann, völlig überraschend einen Besuch abstattet, bringt arge Schwierigkeiten ins Has. Dr. Heinemann hat weder Frau noch Kind, noch Grossvater und Tante Jutta möchte sie alle einmal sehen.

Und nun zur Aufführung des Stückes. Wir wollen es gleich vorwegnehmen: die kath. Jungmannschaft hat uns überrascht, und zwar im positiven Sinne. Sämtliche Darstellerinnen und Darsteller, wenngleich einige besonderes Spielertalent verraten, verkörpern mit viel Begeisterung und Erfolg ihre Rollen und bringen es fertig, aus «Tante Jutta aus Kalkutta» ein «Lachkabinett» zu gestalten. Dazu möchten wir allen gratulieren und allen unseren Dank und unsere Anerkennung aussprechen.

Es sei nochmals gesagt: «Tante Jutta aus Kalkutta» ist ein Erfolg, und es wäre der kath. Jungmannschaft Triesenberg zu gönnen, wenn sie am nächsten und letzten Spielabend, Dreikönig, 6. Januar, nochmals vor vollbesetztem Saal auftreten könnte.

Unterhaltungsabend des FC Balzers

Traditionsgemäss hatte auch dieses Jahr der Balzner Fussballclub am Stefanstag zu ihrem Unterhaltungsabend eingeladen. So konnte der Präsident Erwin Wolfinger ein erwartungsvolles Publikum begrüssen. Er dankte für die Unterstützung im vergangenen Vereinsjahr und wünschte allen ein erfolgreiches 1969.

notiert + kommentiert

(Fortsetzung von Seite 1)

scheidung zugunsten von Isabella II. hat in dessen die Karlisten nicht zu überzeugen vermocht und bis auf den heutigen Tag das Lager der spanischen Monarchisten gespalten in Karlisten und Bourbonisten, die sich spinnfeind geblieben sind. Der letzte direkte Nachkomme von Carlos ist zwar 1936 gestorben, aber der Legitimitätsstreit ging mit dem Erlöschen der direkten Linie keineswegs zu Ende.

Das Lustspiel «Der sanfte Heinrich» erfüllte alle Erwartungen vollauf. Das Publikum stellt keine grossen Anforderungen an das Niveau des Stückes, sondern will einen unbeschwernten und vergnügten Abend miteinander erleben.

Die ersten Glückwünsche gehen heute nach Schaan zu Herrn Bartholomäus Stricker, der heute Samstag 87 Jahre alt wird. In Mauren 60 tritt Herr Johann Marxer am heutigen Samstag in sein 86. Lebensjahr. Zum 84. Wiegenfest, das Frau Anna Burgmeyer in Triesen 164 am kommenden Montag feiert, gratulieren wir recht herzlich.

Saisonbeginn in Malbun

Mit den Schneefällen an den Weihnachtsfeiertagen setzte die diesjährige Wintersaison in Malbun etwas spät, dafür umso intensiver ein. Die Zufahrtsstrassen und Parkplätze wurden pünktlich und fachgerecht geräumt, um den ersten Ansturm von Wintersportlern zu genügen.

Viele Wintersportler und eine grosse Zahl von Gästen aus dem Tal verbrachten die Silvesternacht in einem der Malbuner Gastbetriebe. Zum Zentrum der Unterhaltung am Silvesterabend wurde einmal mehr das Sporthotel Galina, wo gegen Mitternacht wegen Ueberbesetzung vorübergehend geschlossen werden musste.

Nachtskirennen Malbun

Heute Samstag-Abend, den 4. Januar 1969 findet beim Skilift Schneeflucht Malbun das erste Nachtskirennen dieser Saison statt.

Startnummernausgabe um 19 Uhr im Restaurant Schneeflucht. Rangverlesen nach dem Rennen im Hotel Turna Malbun.

Liechtensteiner Skischule

(Einges.) Die Liechtensteiner Skischule (S. Ender) hat ihr Kursprogramm für den Winter 1969 bekanntgegeben. Skikurse finden täglich im Malbun und im Steg statt. (10—12 und 14—16 Uhr). An Mittwochen und am Wochenende

namen «Jugo de Naranja» (Orangensaft) ein. Don Xavier und sein Sohn haben sich seit Jahren weidlich bemüht, den Kreis ihrer Getreuen auszudehnen und haben sich vor allem mit den stets wieder zum Separatismus neigenden Provinzen von Katalonien und des Baskenlandes eingelassen, was das Stirnrundeln Francos und der kastilischen Notabeln erregte.



Die ersten Glückwünsche gehen heute nach Schaan zu Herrn Bartholomäus Stricker, der heute Samstag 87 Jahre alt wird.

In Mauren 60 tritt Herr Johann Marxer am heutigen Samstag in sein 86. Lebensjahr. Zum 84. Wiegenfest, das Frau Anna Burgmeyer in Triesen 164 am kommenden Montag feiert, gratulieren wir recht herzlich.

Weitere Grüsse gehen nach Triesen 229 zu Frau Anna Kindle, die am Donnerstag 82 Jahre alt wird.

Den 81. Geburtstag feiert Herr Kaspar Heeb in Schaan 142 am nächsten Montag.

Der nächste Gruss geht nach Balzers Nr. 51 zu Herrn Andreas Büchel, der am kommenden Donnerstag in sein 80. Lebensjahr tritt.

Zum 79. Wiegenfest, das Sr. Justina Heinz am kommenden Freitag in Schaan 312 feiern kann, gratulieren wir recht herzlich.

Den 78. Geburtstag feiert Frau Barbara Helbert am kommenden Dienstag in Eschen 90.

Auch nach Triesenberg gehen liebe Grüsse zu Herrn Daniel Bühler, der am Donnerstag 77 Jahre alt wird.

Heute Samstag feiert Frau Lina Senti in Nendeln ihr 75. Wiegenfest.

Der letzte Gruss geht nach Vaduz 236 zu Frau Ida Beck, die am Freitag ihren 75. Geburtstag feiern kann.

Wir gratulieren recht herzlich und wünschen allen Jubilarinnen und Jubilaren alles Gute und einen geruhsamen Lebensabend.

werden auch in Rotenboden (Samina) Skikurse durchgeführt, wo zu diesem Zweck ein neuer Klein-Skilift eröffnet wurde. An Wochenenden werden hier die Sonderkurse für Kinder durchgeführt. Ausserdem findet der Privatunterricht am Wochenende ebenfalls in Rotenboden statt.

Nachtskifahren in Malbun — Skilift Schneeflucht

Auf vielseitigen Wunsch der letztjährigen Gäste beim Nachtskifahren Skilift Schneeflucht führen wir dasselbe ab dieser Woche wieder ein. Beginn des Nachtskifahrens: Samstag den 4. Januar 1969, abends 19.00 Uhr. Nachher laufen während der Saison jede Woche je Mittwoch, Freitag und Samstag-Abend von 19—22 Uhr. Günstige Preise, prima Beleuchtung und mechanisch präparierte Pisten erlauben es, den Skisport auch während des Abends ohne Risiko auszuüben.

Balzers: Passivkonzert

Mit Beginn des neuen Jahres lädt die Harmoniemusik Balzers alle Freunde zu ihrem Passivkonzert ein. Wie aus dem nachstehenden Programm zu entnehmen ist, hat unsere Harmoniemusik keine Mühe gescheut, auch diesen Abend vielseitig zu gestalten und allen Musikfreunden einen frohen und unterhaltsamen Abend zu bieten.

Programm: St. Triphon, Marsch von Arthur Ney. — Ungar. Fantasie Nr. 1, von Gustav Lotterer. — Besuch bei Offenbach, von Jaques

muss Franco in der nahen Zukunft auch diesen gordischen Knoten durchhauen, wenn er nicht das von ihm wieder eingesetzte spanische Königtum bereits am Beginn der neuen Aera diskreditieren will. Eine legitime und einwandfreie Lösung wäre, wenn Don Juan zum König proklamiert würde und gleichentags zugunsten seines Sohnes abdanken würde, aber es ist bekannt, dass dieser Trick sowohl von Vater und Sohn standhaft abgelehnt wird, weil sie sich dadurch als Marionetten Francos zu erkennen gäben, was für die Zukunft der Monarchie leicht tödlich sein könnte, wenn einmal der starke Mann von der Bühne abgetreten sein wird und es gilt, die monarchistische Tradition glaubhaft zu machen.

Liechtensteiner Volksblatt

Herausgeber: Presseverein «Liechtenst. Volksblatt». Redaktion: Walter B. Wohlwend (Verantwortlicher Redaktor), Walter Gstöhl — Redaktionelle Mitarbeiter: Dr. A. Büchel (Kulturelles), Arthur Jehle, Werner Keicher (Sport). Gustav Bachmann, Feldkirch (Verantwortlich für Oesterreich). Graphische Beratung: Louis Jäger. Verantwortlich für den Anzeigenteil: Die Verwaltung — Vaduz, Altenbachstr. 99, Telefon (075) 2 19 37 / 2 24 12.